

# Al servizio di società e cultura

**Impegno Migros** ♦ Mira Song subentra a Hedy Graber nel ruolo di responsabile della Direzione Società e cultura

Da gennaio 2023, Mira Song (1973) dà forma all'impegno culturale del Gruppo Migros in qualità di responsabile Cultura presso la Direzione Società e cultura. Sotto la sua guida, la divisione è stata ulteriormente sviluppata e ha compiuto notevoli progressi sia dal punto di vista strategico sia organizzativo. Dal 1° settembre 2024 sarà responsabile dell'impegno sociale e culturale del Gruppo Migros a livello nazionale. Prima di entrare a far parte della Federazione delle cooperative Migros, Mira Song ha ricoperto diverse posizioni dirigenziali presso Credit Suisse. Più recentemente, in qualità di «Head International Sponsorship», è stata responsabile di partnership di sponsorizzazione a livello globale, lavorando tra gli altri con la National Gallery di Londra e la Roger Federer Foundation.

«Sono lieta che siamo riusciti a reclutare Mira Song, una figura dirigenziale competente, per questo importante ruolo. Non solo porta con sé una vasta esperienza nel settore della cultura, ma anche una comprovata esperienza nello sviluppo strategico e nella gestione di progetti», afferma Andrea Krapf, responsabile HRM e impegno del Gruppo Migros e membro della Direzione generale. «È un grande onore per me diventare responsabile della Direzione Società e cultura», afferma Mira Song. «Non



Mira Song entrerà in funzione a partire dal 1. settembre 2024.

vedo l'ora di promuovere e sviluppare iniziative culturali e sociali, restando sempre al passo coi tempi. Con un team forte e il sostegno dei nostri partner, continueremo a portare avanti progetti innovativi e a dare un contributo positivo alla società».

## L'impegno sociale del Gruppo Migros

L'impegno nei confronti della società del Gruppo Migros (in breve Impegno Migros) si articola nei tre pilastri Per cento culturale Migros, Fon-

do pionieristico Migros e Fondo di sviluppo Migros. Il *Per cento culturale Migros* è dedicato alle iniziative socioculturali e si rivolge agli artisti, alle persone impegnate nel sociale e al pubblico in generale. Al Per cento culturale Migros fanno capo anche la Scuola Club Migros, l'Istituto Gottlieb Duttweiler (GDI), il Migros Museum für Gegenwartskunst, i quattro parchi Prato Verde e la ferrovia del Monte Generoso. Complessivamente il Per cento culturale Migros investe ogni anno oltre 140 milioni di franchi. Dal 2012 il *Fondo pionieristico Migros* sostiene inoltre idee coraggiose e trasforma progetti audaci in soluzioni concrete. Il Fondo pionieristico Migros è finanziato dalle imprese del Gruppo Migros con circa 15 milioni di franchi all'anno. Il *Fondo di sviluppo Migros*, attivo dal 1979, promuove progetti sociali ed ecologici in Svizzera e all'estero. La Federazione delle cooperative Migros mette a disposizione un milione di franchi svizzeri all'anno per questo scopo, denaro che ogni anno sostiene circa 20 progetti di organizzazioni riconosciute operanti nel campo della cooperazione internazionale allo sviluppo e di organizzazioni non profit attive in Svizzera. La Direzione Società e cultura è responsabile dell'orientamento nazionale del Per cento culturale Migros e del Fondo pionieristico Migros.

# Il nuovo camion elettrico sta svolgendo bene il suo compito

**Info Migros** ♦ È finalmente operativo il nuovo veicolo total electric

È stato a lungo fortemente voluto da Migros Ticino, l'anno scorso è stato ordinato, e oggi, dopo una serie di approfonditi test su strada, l'imponente camion Volvo FM Electric da 660 CV, con sovrastruttura Ackermann Willisau, dotato di una batteria da 540 kWh che gli garantisce un'autonomia di 300 km, è finalmente operativo.

**Grazie al nuovo mezzo di trasporto è stato stimato un risparmio di carburante Diesel tra i 15 e i 20'000 litri all'anno**

In attesa di ricevere altri veicoli di questo tipo, il camion total electric di ultima generazione saprà garantire alla Cooperativa il massimo profitto nel rapporto autonomia/prezzo; sono stati ben calcolati e delineati una serie di percorsi che il camion percorrerà giornalmente su più giri per il totale massimo dei chilometri permesso dalla carica. Obiettivo dichiarato, in un'ottica di sostenibili-



Il camion Volvo FM Electric da 660 CV con sovrastruttura Ackermann Willisau. (Comunicazione Migros Ticino)

tà perfettamente al passo con i tempi, è quello di ottimizzarne la resa. La Centrale trasporti di S. Antonino prevede di rifornire una decina di supermercati al giorno, sparsi

da Nord a Sud, su tutto il territorio cantonale.

È stato stimato un risparmio complessivo di carburante Diesel tra i 15 e i 20mila litri annui.

# Premio al Camping

**Info Migros** ♦ Il Camping Monte Generoso è il «Campeggio con miglior ristorante in Svizzera»

La Ferrovia Monte Generoso SA è lieta di annunciare che il proprio campeggio, il Camping Monte Generoso a Melano, ha ricevuto il premio ACSI 2024 come «Campeggio con il miglior ristorante» in Svizzera.

Tra la fine del 2023 e l'inizio del 2024, campeggiatori di tutta Europa hanno espresso le loro preferenze votando in otto categorie definite dalla storica società olandese «Auto Camper Service International» (ACSI).

Fondata nel 1965, l'ACSI si è af-

fermata come leader europeo nel settore, diventando un vero e proprio punto di riferimento per gli appassionati di campeggio. La vittoria di quest'anno segue il successo del 2022, quando lo stesso campeggio ottenne il premio ACSI come «Miglior Campeggio per Cani» in Svizzera.

Questi riconoscimenti sottolineano l'impegno continuo dello staff e del team nell'offrire un'esperienza di campeggio di primo livello ai propri ospiti. Gli sforzi hanno portato al ristorante del Camping questa distinzione, anche grazie all'uso di prodotti locali e a un menù che celebra la ricchezza della cucina regionale.

Ricordiamo che il Ristorante del Camping Monte Generoso è sempre aperto a tutti, e rappresenta un luogo ideale per staccare la spina, immersi nella natura.



Uno scorcio del Camping Monte Generoso a Melano. (RedStudio)

**Informazioni**  
montegeneroso.ch

**MIGROS**  
Per cento culturale

# Di donne per donne, ma non solo

**Forum elle** ♦ Un'occasione per incontrare le opere dell'artista ticinese Sylva Galli alla Pinacoteca Züst

Forum elle è una piattaforma di scambio femminile apartitica, aconfessionale e indipendente. Attraverso un'offerta di eventi regionali e interregionali si rivolge in prima linea a donne che sono convinte dei valori, delle attività e del knowhow di Migros. E questo sin dal 1957.

Ora Forum elle invita a un appuntamento con l'arte che saprà spalancare finestre su mondi lontani, eppure intimamente vicino a noi: il ritrovo è alla Pinacoteca Züst di Rancate, dove è in corso la suggestiva mostra *Sylva Galli (1919-1943) e le artiste del suo tempo*. Ecco gli appuntamenti legati alla mostra in corso fino all'8 settembre alla Pinacoteca Züst:

**Mercoledì, 22.5.2024 - ore 18.30 (ritrovo alle 18.15)**

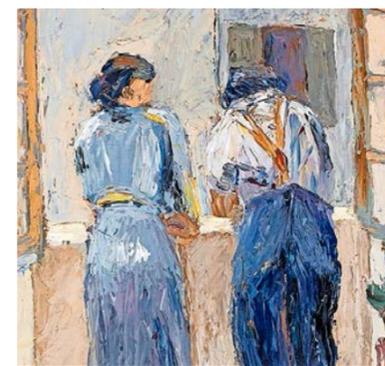
Visita alla mostra di Sylva Galli e poi, in occasione della giornata della lettura ad alta voce, letture sulla condizione femminile del passato; si conclude con una cena in compagnia

**Giovedì, 23.5.2024 - ore 10.00 (ritrovo ore 9.45)**

Visita guidata alla mostra *Sylva Galli e le artiste del suo tempo*

**Giovedì, 23.5.2024 - ore 14.00 (ritrovo ore 13.45)**

Visita guidata alla mostra *Sylva Galli e le artiste del suo tempo*



Sylva Galli, *Genitori alla finestra*, olio su tavola. (Eredi Sylva Galli)

Se volete diventare socie di Forum elle vi invitiamo a visitare il sito [www.forum-elle.ch](http://www.forum-elle.ch) sezione Ticino: oltre al formulario di iscrizione, troverete l'elenco completo degli appuntamenti passati e futuri.

**Per iscrizioni e informazioni**

[www.forum-elle.ch](http://www.forum-elle.ch); e-mail: [simona.guenzani@forum-elle.ch](mailto:simona.guenzani@forum-elle.ch)  
Tel. 091 923.82.02

**FORUM elle** Die Frauenorganisation der Migros  
L'organisation féminine de Migros  
L'organizzazione femminile della Migros

## azione

Settimanale edito da Migros Ticino  
Fondato nel 1938

**Abbonamenti e cambio indirizzi**  
tel +41 91 850 82 31  
lu-ve 9.00-11.00 / 14.00-16.00  
[registro.soci@migrosticino.ch](mailto:registro.soci@migrosticino.ch)

## Redazione

Carlo Silini (redattore responsabile)  
Simona Sala  
Barbara Manzoni  
Manuela Mazzi  
Romina Borla  
Natascha Fioretti  
Ivan Leoni

## Sede

Via Pretorio 11  
CH-6900 Lugano (TI)

## Telefono

tel + 41 91 922 77 40  
fax + 41 91 923 18 89

## Indirizzo postale

Redazione Azione  
CP 1055  
CH-6901 Lugano

## Posta elettronica

[info@azione.ch](mailto:info@azione.ch)  
[societa@azione.ch](mailto:societa@azione.ch)  
[tempolibero@azione.ch](mailto:tempolibero@azione.ch)  
[attualita@azione.ch](mailto:attualita@azione.ch)  
[cultura@azione.ch](mailto:cultura@azione.ch)

## Pubblicità

Migros Ticino Reparto pubblicità  
CH-6592 S. Antonino  
tel +41 91 850 82 91  
fax +41 91 850 84 00  
[pubblicita@migrosticino.ch](mailto:pubblicita@migrosticino.ch)

## Editore e amministrazione

Cooperativa Migros Ticino  
CP, 6592 S. Antonino  
tel +41 91 850 81 11

## Stampa

Centro Stampa Ticino SA  
Via Industria - 6933 Muzzano

## Tiratura

97'925 copie